

Transgraniczna Sieć Centrów Usługowo-Doradczych (CUD) w Euroregionie POMERANIA wraz z Powiatem Märkisch-Oderland Grenzüberschreitendes Netzwerk der Service- und BeratungCentren (SBC) in der Euroregion POMERANIA einschließlich des Landkreises Märkisch-Oderland



Kernbotschaft

Das Netzwerk verbessert durch eine Vielzahl an Aktivitäten die Rahmenbedingungen für die dt.-pln. Zusammenarbeit von Kommunen, Institutionen und KMU in der Euroregion Pomerania und fördert damit Kommunikations- und strukturelle Wachstumsprozesse beiderseits der Grenze.

Główne przesłanie

Działania Sieci Centrów Usługowo-Doradczych ukierunkowane są na stworzenie lepszych warunków ramowych dla polsko-niemieckiej współpracy między instytucjami, gminami i małymi i średnimi przedsiębiorstwami w Euroregionie Pomerania, a także na wsparcie porozumienia i regionalnych procesów rozwoju strukturalnego po obu stronach granicy.

Kurzbeschreibung des Vorhabens

Das seit 2009 existierende „Grenzüberschreitende Netzwerk der Service- und BeratungCentren (SBC)“ mit 10 Standorten trägt mit vielfältigen Aktivitäten in der Euroregion Pomerania dazu bei, den Integrationsprozess in dieser Grenzregion zu beschleunigen und sie zu einem gemeinsamen Arbeits- und Wirtschaftsraum zu entwickeln.

Arbeitsschwerpunkte der SBC sind:

- zielgerichtete Vermittlung von grenzüberschreitenden Wirtschaftskontakten in der Euroregion POMERANIA und dem Landkreis MOL
- Initiierung und Moderation eines umfassenden Kommunikationsprozesses zwischen deutschen und polnischen Unternehmen und Institutionen
- Schlagen von Brücken zwischen den Kommunen und anderen Einrichtungen in der Grenzregion (gemeinsame Veranstaltungen, Exkursionen, Messebesuche...)

Krótki opis przedsięwzięcia

Istniejąca od 2009 roku „Sieć Centrów Usługowo-Doradczych (CUD)“ z 10 lokalizacjami biur dzięki realizacji wielu różnorodnych wydarzeń w Euroregionie Pomerania wspiera i przyśpiesza proces integracji na jego obszarze i tym samym przyczynia się do rozwoju gospodarczego i powstawania nowych miejsc pracy.

Głównymi celami Centrów Usługowo-Doradczych są:

- Kierunkowe pośredniczenie w transgranicznych kontaktach gospodarczych w Euroregionie POMERANIA i w Powiecie Märkisch Oderland
- Inicjowanie i moderowanie szeroko zakrojonego lokalnego i regionalnego procesu komunikowania się pomiędzy polskimi i niemieckimi przedsiębiorstwami i instytucjami
- Budowanie powiązań pomiędzy samorządami i innymi podmiotami w regionie pogranicza (wspólne wydarzenia,



Zielgruppen des Projektes sind vorrangig kleine und mittlere Unternehmen, aber auch Verbände, Vereine, Kommunalverwaltungen, Bildungseinrichtungen und Privatpersonen.

Die SBC-Standorte (4 in Deutschland, 6 in Polen) arbeiten intensiv zusammen. Jeder Standort profitiert von den Kontakten und Erfahrungen aller Anderen bei der Bearbeitung von Anfragen, dem Setzen der jährlichen Themenschwerpunkte bei der Veranstaltungsplanung und als Ansprechpartner und Mitorganisator bei Unternehmerreisen ins jeweilige Nachbarland.

Darüber hinaus stellt das Netzwerk über eine Homepage und Facebook Informationen zu wirtschaftlichen Aktivitäten und Entwicklungen in der Grenzregion zweisprachig zur Verfügung.

wyjazdy studyjne, uczestnictwo w targach...)

Grupami docelowymi są głównie małe i średnie przedsiębiorstwa jak i zrzeszenia, stowarzyszenia, administracja komunalna, placówki edukacyjne i osoby prywatne.

10 lokalizacji biur Centrów Usługowo-Doradczych (4 po stronie niemieckiej i 6 po stronie polskiej) prowadzi ze sobą ścisłą współpracę. Każde z biur korzysta z doświadczeń i danych kontaktowych pozostałych partnerów w zakresie obsługi zapytań, wyboru tematów wydarzeń do wspólnego kalendarza imprez, jak również pełni funkcję współorganizatora i partnera do kontaktu podczas wyjazdów studyjnych do kraju sąsiada. Dodatkowo za pośrednictwem strony internetowej i facebooka Centra Usługowo-Doradcze przekazują w języku polskim i niemieckim informacje dotyczące wydarzeń gospodarczych i procesów rozwoju w regionie przygranicznym.

Links / Linki

- www.sbcud.net → <https://www.pomerania.net/de/der-verein/projektaktivitaeten/service-und-beratungscenter.html>
- <https://www.pomerania.org.pl/section/centrum-uslugowo-doradcze>
- <https://interreg5a.info/de/2016-06-23-09-30-39/projektumsetzung/liste-der-bewilligten-projekte/details/1/2/liste-der-bewilligten-projekte-int6.html?start=0>

Einreicher und Kontaktperson / Zgłaszający i osoba do kontaktu

Kommunalgemeinschaft Europaregion Pomerania e. V.
Ernst-Thälmann-Str. 4
17321 Löcknitz (DE-MV)
Frau Andrea Gronwald
info@pomerania.net
Tel. +49 39754-5290

Projektpartner

Kommunalgemeinschaft Europaregion Pomerania e.V.; STIC Wirtschaftsfördergesellschaft mbH (STIC), Strausberg

Partnerzy projektu

Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pomerania", Szczecin; Gmina Dębno; Związek Miast i Gmin Dorzecza Parsęty z siedzibą w Karlinie; Stowarzyszenie Gmin i Powiatów Pomorza Środkowego z siedzibą w Koszalinie; Gmina Myślibórz; Gmina Miasto Szczecin; Gmina Miasto Świnoujście

Projektphase / Etap rozwoju projektu

laufend / w trakcie wdrażania

Förderung / Wsparcie finansowe INTERREG

INTERREG A MV/BB/PL